

1. DATOS IDENTIFICATIVOS DE LA DISCIPLINA	
CÓDIGO	NO CUBRIR
MATERIA	Interpretación
ASIGNATURA	Interpretación I
TITULACIÓN	Título Superior en Arte dramático
ESPECIALIDAD	Dirección escénica y dramaturgia
ITINERARIO	
CURSO	1º (2º Cuadrimestre)
CRÉDITOS ECTS	5
CARÁCTER	Obligatorio
DEPARTAMENTO	Interpretación
CENTRO	ESAD de Galicia
COORDINADOR/A	Ermel Morales
DOCENTES	<b>Nombre y apellidos:</b> Sergio Macías Casillas <b>Horario tutorías:</b> <b>Despacho:</b> D 3 <b>Contacto:</b> <a href="mailto:sergio.macias@edu.xunta.gal">sergio.macias@edu.xunta.gal</a>
DESCRIPCIÓN	Introducción a la técnica actoral y estudio de los procedimientos y recursos expresivos y de los procesos psicofísicos del/de la actor/actriz. Introducción a los diferentes estilos y métodos interpretativos en la perspectiva de la dirección de escena y la dramaturgia.
CONOCIMIENTOS PREVIOS	
LENGUA EN QUE SE IMPARTE	Gallego <input checked="" type="checkbox"/> Castellano <input type="checkbox"/> Inglés <input type="checkbox"/>
2. COMPETENCIAS	
COMPETENCIAS TRANSVERSALES DE LA TITULACIÓN	
T1	Organizar y planificar el trabajo de forma eficiente y motivadora.
T2	Recoger información significativa, analizarla, sintetizarla y gestionarla adecuadamente.
T3	Solucionar problemas y tomar decisiones que respondan a los objetivos del trabajo que se realiza.
T6	Realizar autocrítica hacia el propio desempeño profesional e interpersonal.
T7	Utilizar las habilidades comunicativas y la crítica constructiva en el trabajo en equipo.
COMPETENCIAS GENERALES DE LA TITULACIÓN	
G1	Fomentar la autonomía y autorregulación en el ámbito del conocimiento, las emociones, las actitudes y las conductas, mostrando independencia en la recogida, análisis y síntesis de la información, en el desarrollo de las ideas y argumentos de una forma crítica y en su capacidad para automotivarse y organizarse en los procesos creativos.
G2	Comprender psicológicamente y empatizar para entender y sentir las vidas, situaciones y personalidades ajenas, utilizando de manera eficaz sus capacidades de imaginación, intuición, inteligencia emocional y pensamiento creativo para la solución de problemas; desarrollando su habilidad para pensar y trabajar con flexibilidad, adaptándose a los demás y a las circunstancias cambiantes del trabajo, así como la conciencia y el uso saludable del propio cuerpo y del equilibrio necesario para responder a los requisitos psicológicos asociados al espectáculo.
G3	Potenciar la conciencia crítica, aplicando una visión constructiva al trabajo de sí mismo y de los demás,

	desarrollando una ética profesional que establezca una relación adecuada entre los medios que utiliza y los fines que persigue.		
<b>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DE LA ESPECIALIDAD</b>			
<b>ED1</b>	Concebir propuestas escénicas que fundamentan el espectáculo, generando y analizando conceptos, textos e imágenes y valorando sus propiedades representativas y su calidad estética.		
<b>ED2</b>	Proyectar la composición del espectáculo, utilizando todos los conocimientos estéticos y técnicos necesarios sobre los diversos lenguajes que participan en la representación.		
<b>ED5</b>	Investigar para concebir y fundamentar el proceso creativo personal, tanto en lo que se refiere a la metodología de trabajo como a la renovación estética.		
<b>3. OBJETIVOS DE LA DISCIPLINA</b>		<b>COMPETENCIAS VINCULADAS</b>	
1.- Proporcionar a los alumnos conocimientos básicos en el arte de la interpretación.		T1, G2, G6, ED2	
2.- Capacitar al alumno en el aprendizaje de mecanismos psico-físicos que le permitan conocer y tomar conciencia de su instrumento.		T1, T2, T3, G1, G2, ED2	
3.- Dotar al alumno de recursos para poder afrontar diferentes códigos interpretativos, géneros, estilos o tendencias.		T1, T2, T3, G6, ED1, ED2	
4.- Desarrollar la percepción de conjunto. Capacitar al alumno para interactuar, sentir y percibir la presencia del conjunto en el individuo y del individuo en el conjunto: el todo y las partes.		T1, T2, T3, T6, T7, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2,	
5.- Conocer los principios básicos de la técnica de actuación naturalista. Diferentes técnicas y autores.		T1, T2, T3, G1, G2, G6, ED2, ED5	
6.- Capacitar al alumno para relacionar la teoría de la interpretación con su práctica.		T1, T2, T3, G1, G2, G6, ED1, ED2	
7.- Capacitar al alumno para integrar su proceso creativo en el ámbito escénico, en las relaciones con su partenaire y en las posibilidades para la dirección.		T1, T2, T3, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2	
8. – Desarrollar el sentido ético del actor y la autodisciplina en el trabajo.		T3, T6, T7, G2, G3, G6, G8, ED1, ED2	
<b>4. CONTENIDOS</b>			
<b>TEMAS</b>	<b>SUBTEMAS</b>	<b>SESIONES</b>	
1.- Sistemas de Interpretación	1.1 Principios básicos de la interpretación actoral. 1.1.1 La alerta escénica 1.1.2 La escucha 1.1.3 La concentración 1.1.4 La imaginación 1.1.5 Acción- reacción 1.1.6. El trabajo en equipo 1.1.7 Corporalidad y movimiento ...	30 h	
2.- Prácticas de Interpretación	2.1. Técnicas de improvisación I. Creación de personajes. 2.2 Acercamiento al habla escénica 2.1.1 Texto. Subtexto.	30 h	
<b>TOTAL SESIONES</b>			<b>60 h</b>
<b>5. PLANIFICACIÓN DOCENTE</b>			
<b>Actividad / Número de horas</b>	<b>Presencial (horas)</b>	<b>No presencial (horas)</b>	<b>Total</b>

Actividades introductorias	4		4
Exposición magistral			
Exposición práctico-teórica	8		8
Práctica individual	15	25	40
Práctica colectiva	25	15	40
Taller			
Seminarios			
Actividades complementarias	2	30	32
Otros		5	5
Tutorías individuales			
Tutorías de grupo		8	8
Actividades de evaluación. Pruebas	2		2
Actividades de evaluación. Presentaciones / muestras	4	7	11
Actividades de evaluación. Revisión			
<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>90</b>	<b>150</b>
<b>PORCENTAJE</b>	<b>40%</b>	<b>60%</b>	<b>100%</b>

#### 6. PLANIFICACIÓN DOCENTE Y METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

Actividades	Descripción
Descripción	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia.
Resolución de ejercicios	Actividad en la que se formulan ejercicios relacionados con la materia. El alumno debe desarrollar las soluciones adecuadas o correctas mediante la ejercitación de rutinas, la aplicación de procedimientos de transformación de la información disponible y la interpretación de los resultados.
Práctica Individual	El estudiante desarrolla prácticas específicas en el aula bajo las directrices y supervisión del profesor. Puede estar vinculado su desarrollo con actividades autónomas del estudiante.
Práctica Colectiva	Realización de actividades que permiten la cooperación de varias materias y enfrentan a los alumnos, trabajando en equipo, a problemas abiertos. Permiten integrar las competencias de la materia y entrenar, entre otras, las capacidades de aprendizaje en cooperación, de liderazgo, de organización, de comunicación y de fortalecimiento de las relaciones personales.
Tutoría en grupo	Entrevistas que los alumnos mantienen con el profesor de la materia para asesoramiento/desarrollo de actividades de la materia y del proceso de aprendizaje.
Tutorías individuales	Entrevistas que los/as alumnos/as mantienen con el/la profesor/a de la materia para asesoramiento/desarrollo de actividades de la materia y del proceso de aprendizaje.
Actividades Complementarias	Actividades relacionadas con el aprendizaje de la materia y que no se desarrollan en el ámbito escolar. Asistencia a espectáculos, recogida de documentación, asistencia a rodajes.
La estructuración docente	Las clases se estructuran siguiendo una progresividad que predisponga al cuerpo-mente del alumno a entrar en acción. Es decir, se empezará por ejercicios de Técnicas Interpretativas, se seguirá con los de cuerpo (desde la perspectiva de la materia de interpretación) y se terminará con los de

	improvisación y los de estructura dramática.	
<b>7. ATENCIÓN PERSONALIZADA</b>		
Seguimiento	Se hará un seguimiento personalizado, haciendo un análisis de cada caso específico y resolviendo cada casuística de la forma más adecuada.	
Orientación	Orientación respecto a las dudas e inquietudes que aparezcan en cada caso.	
<b>8. HERRAMIENTAS DE LA EVALUACIÓN</b>		
<b>8.1 Evaluación ordinaria</b>		
<b>Herramienta / actividad</b>	<b>Competencias evaluadas</b>	<b>Ponderación</b>
Interpretación en el aula	T1, T3, T7, G1, G2, G6, ED1, ED2, ED5	25%
Ejecución de trabajos	T1, T2, T3, T7, G1, G2, G6, G8, ED1, ED2, ED5	25%
Seguimiento diario y asistencia	T1, T2, T3, T6, T7, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2, ED5	50%
<b>8.2. Evaluación extraordinaria</b>		
<b>Herramienta / actividad</b>	<b>Competencias evaluadas</b>	<b>Ponderación</b>
Calentamiento actoral: El/la alumno/a deberá proponer un training actoral a un mínimo de tres personas, en el que demostrará conocer todos los conceptos del tema 1.  El calentamiento tendrá una duración entre 15 y 30 minutos y estará acompañado de una memoria que recoja los objetivos de cada ejercicio, así como la temporalidad y organización de la sesión.	T1, T2, T3, T6, T7, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2, ED5	30%
El/la alumno/a escogerá un texto de los trabajados en el aula y realizará una propuesta de puesta en escena. El ejercicio debe contar con un mínimo de dos actores o actrices y tener una duración de diez minutos. La puesta en escena debe estar acompañada de una memoria que recoja el proceso de trabajo actoral relacionando los contenidos con la práctica.	T1, T2, T3, T6, T7, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2, ED5	50%
Exposición oral: El/la alumno/a expondrá el análisis de la escena arriba indicada y relacionará los contenidos con las prácticas de las escenas presentadas.	T1, T2, T3, T6, T7, X1, G2, G3, G6, ED1, ED2, ED5	20%
<b>8.3 Evaluación específica para alumnado sin evaluación continua / ordinaria / extraordinaria</b>		
<b>Herramienta / actividad</b>	<b>Competencias evaluadas</b>	<b>Ponderación</b>
Las mismas de la evaluación extraordinaria	Las mismas de la evaluación extraordinaria	Las mismas de la evaluación extraordinaria
<b>9. BIBLIOGRAFÍA, MATERIALES Y OTROS RECURSOS</b>		
Referencias básicas Barba, E.; Savarese, N. (1990) <i>El arte secreto del actor</i> , Escenología. México DF Boal, A. (2001) <i>Juegos para actores y no actores</i> . Barcelona. Alba editorial.		

Castillo, C. (2007) *Improvisación, el arte de crear el momento*. Ciudad Real. Ñaque editorial.  
Chéjov, M. (1999) *Al actor. Sobre la técnica de la actuación*. Barcelona. Alba editorial  
Knebel, M. O. (1999) *El último Stanislavski*. Madrid. Fundamentos  
Layton, W. (1999) *¿Por qué? El trampolín del actor*. Madrid. Fundamentos  
Ruiz, B. *El arte del actor en el siglo XX*. (2008) Bilbao. Artezblai  
Stanislavski, K. (2003) *El trabajo del actor sobre sí mismo en el proceso creador de la vivencia*. Barcelona. Alba editorial.  
Stanislavski, K. (2009) *El trabajo del actor sobre sí mismo en el proceso creador de la encarnación*. Barcelona. Alba editorial.

#### Referencias complementarias

Chéjov, M. (2006) *Lecciones para el actor profesional*. Barcelona. Alba editorial.  
Grotowski, J. (2009). *Hacia un teatro pobre*. Madrid. Siglo XXI  
Hethmon, R. H. (2015). *El método del Actor's Studio: Conversaciones con Lee Strasberg*. Madrid. Fundamentos  
Meyerhold, V. (2016). *Teoría Teatral*. Madrid. Fundamentos  
Richardson, D. (2000). *Interpretar sin dolor*. Madrid. ADE  
Vio, K. (2005). *Explorando el match de improvisación*. Ciudad Real. Ñaque

### 10. OBSERVACIONES / RECOMENDACIONES

Todos los trabajos escritos deben seguir las normas académicas recogidas en el siguiente enlace:

[IP701.10 Normas presentación e defensa TFE](#)

#### MEDIDAS EXCEPCIONALES PLANIFICADAS

Ante la incierta e imprevisible evolución de la alerta sanitaria provocada por la COVID- 19, la ESAD de Galicia establece una planificación extraordinaria que se ACTIVARÁ EN EL MOMENTO EN QUE LA ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA LO DETERMINE, atendiendo a criterios de seguridad, salud y responsabilidad, y garantizando la docencia en un escenario no presencial o no totalmente presencial. Estas medidas planificadas garantizan, en el momento que sea preceptivo, el desarrollo de la docencia de un modo ágil y eficaz al ser conocido de antemano (o con una amplia antelación) por el alumnado y el profesorado a través de la presente programación docente. En el supuesto que se produzca una emergencia, la presente programación no sufrirá más modificación que la derivada de la necesidad de articular una evaluación no presencial, para lo que se establecerán las adaptaciones necesarias en las actividades y herramientas de evaluación, en relación con las competencias que se indican y con la ponderación que se señala.

Para el caso de evaluación no presencial de toda la disciplina, las herramientas y actividades de evaluación serán las que siguen:

ACTIVIDAD 1: Asistencia a las sesiones programadas por videoconferencia y ejecución de las actividades previstas en dichas sesiones. Competencias: T1, T2, T3, T6, T7, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2, ED5. Ponderación: 40%

ACTIVIDAD 2: Análisis de una escena propuesta por el profesor y desarrollo, por escrito de los ejercicios de improvisación previos a la puesta en escena de la misma. Competencias: T1, T2, T3, T6, T7, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2, ED5. Ponderación: 40%

ACTIVIDAD 3: Propuesta de calentamiento actoral previo a la ejecución de la escena seleccionada. Puede presentarse una grabación con la ejecución de los ejercicios o, en caso de no disponer del espacio o condiciones necesarias, una descripción razonada por escrito. Competencias: T1, T2, T3, T6, T7, G1, G2, G3, G6, ED1, ED2, ED5. Ponderación: 20%

En el caso de que el tránsito se produzca iniciado ya el curso escolar, el profesorado combinará la evaluación del trabajo presencial del alumnado con la evaluación del trabajo no presencial, determinando las herramientas (presenciales y no presenciales) a utilizar y la ponderación de las mismas.

LAS PRESENTES MEDIDAS PODRÁN SER OBJETO DE MODIFICACIÓN EN FUNCIÓN DE LAS DIRECTRICES O INSTRUCCIONES QUE PUEDA HACER PÚBLICAS LA ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA, QUE SE COMUNICARÁN EN TIEMPO Y FORMA AL ALUMNADO POR LOS CANALES HABITUALES (PÁGINA WEB Y CORREO

ELECTRÓNICO)